



彩虹

第211期

2010年9月26日

长城中文学校校刊(双周刊)

学校首页: www.greatwall.org

学校电邮: school@greatwall.org

校刊电邮: caihong@greatwall.org

布告栏

- 今天有家长会。各中文课班级将由老师简单介绍本学期教学计划及注意事项。上午10:30 和下午Health Fair 之后在 Auditorium 将两度召开全校家长会，会上学校管理人员将向大家介绍学校管理班组成员，最新教学动向，资金周转情况以及文化活动事宜。
- **Chinese American Community Health Fair will be held at Lawrence Hall Auditorium on 9/26/2010 from 11AM to 11:45AM.**
- 需要中文教课书的家长请尽量抓紧时间在一楼购买，每套\$20，拼音教科书每套\$20。今天将是本学期最后一次在场现购。从下星期起家长们只能通过Email预购，电邮school@greatwall.org，指明姓名和册数。
- 请家长积极报名值班Parent-On-Duty，以确保学校的秩序和孩子们的安全。学校规定每家按每个孩子每学期值班两次。值班任务除敲打上、下课铃以外，还包括在走廊维持秩序，阻止违反校纪的行为，查看卫生间等等。当天值班的家长请到学校管理人员处签到和记录。
- **On Sunday 10/3/2010, 11am and 2pm, we will have Quality life insurance presentation by Ms. Zhao from American General Life and Accident Insurance Company (美国人寿) in the auditorium.**
主讲人: 赵可新 Agent.
- 请注意Lawrence Hall 前的停车场是留给教师专用的，有几位教师携带很重的教具。
- **Rosemont College 明确规定不允许在Lawrence Hall 大楼里面用餐，snacks除外。为方便家长，学校在一楼门庭12点至4点有售Philly Fresh Soft Pretzel \$.50/each. 1 free pretzel for teachers and volunteers.**

教师介绍

After more than 10 years teaching Oral Chinese Adults classes in Great Wall Chinese School, Dr. Wu Zhongren decided to leave our school due to busy travel schedule. Thank you, Dr. Wu! We will miss you. We recently hired Dr. Li Xin-Ming, who comes with great deal of experience working with non-Chinese background students. He is currently teaching Chinese in Temple University.



暑假期间参观位于怀俄明州Mount Rushmore的总统巨石，十分壮观。摄影：胡德圩。

三年级学生习作（接上期）

指导教师 魏东飞

—编者注：开学头两期《彩虹》210和211连续登出的三年级小学生习作，是上一届三年级暑期以前就完成了的。暑假期间，魏老师三番打电话讯问这些作品能否在《彩虹》上见报，说家长和孩子们都很关心呢！请欣赏。

小猫和小鱼

刘舒婷

一天，小猫钓到了一条大鱼。大鱼刚出水面就开口说话：“猫哥哥，不要吃我！我是会变魔术的鱼！我是海里面的王子！”小猫说：“真的？”小鱼说：“真的，我当时是坐在我的贝壳椅子上面，看到了一个网子。大家都跑掉了把我一个人留在那个椅子上面！”“那你为什么不像别的鱼一样跑开呢？”小猫问。“因为王子不能离开椅子。只有在特殊情况下王子才可以离开椅子。”小鱼说。小猫弯下腰来，对着小鱼说：“可这就是特殊情况！要是你不告诉我，你现在就在我的肚子里了！好吧，你说你是王子，我不吃你。你就变魔术送我一个礼物吧。”小鱼说：“好，你要什么？”“一双翅膀。”小猫说。于是小猫放了这条王子鱼，得到了一双翅膀。他又继续钓鱼了。不一会儿，小猫就钓到了一条大鱼。他嘴里叼着鱼飞回了家。

两只猴子吃香蕉

路璟

有一天，两只饥饿的猴子同时看到了一个香蕉。一只猴子拿起来香蕉说：“我先看到的，应该给我吃。”另一只猴子生气地说：“不对，是我先看到的，应该给我吃。”他们俩在那里争了起来，不停地吵着香蕉是自己先看到的，应该给自己吃。后来第二只猴子说：“这样争来争去谁也吃不到。不如我们一人一半分着吃吧。”第一只猴子想了想说“好吧，也只有这样了。”他们就把香蕉分成两半，高高兴兴地吃掉了。可是半个香蕉根本吃不饱，他们还很饿。没办法，他们只好继续去找吃的东西。他们找啊，找啊，最后找到了一大片香蕉树林，那里有吃不完的香蕉。他们一边吃，一边玩，成了好朋友，从此，这两只猴子再也不用争吃的了。

牛？羊？

Amy Chen

从前，有一只兔子和一只小猫看见了一头牛。兔子说：“小猫，看，有一头牛！”

小猫：“不，是一个羊。”

兔子：“是牛！”

小猫：“是羊！”

兔子：“牛！”

小猫：“羊。”

兔子：“牛！”

小猫：“羊。”

兔子：“我说是牛！”

小猫：“我们比赛吧，你画牛，我画羊。谁画得好谁就是对的。”

兔子说：“好啊。”于是他们画了起来。

兔子画的牛非常好看。他得意地说：“我画的好，我是对的。这是一头牛！”

小猫说：“好，你画得好。可是他还是一个羊！”

太阳在哪里？

Dorothy li

小兔和小猫总爱在一起玩。他们总是有很多问题。有一天晚上，小兔和小猫问正在游泳的小鱼：“小鱼，你知道太阳去哪里了吗？”小鱼说：“为什么问我这个问题？你们去问小牛吧？”小兔和小猫来到了小牛的家，问“小牛，小牛，天这么黑，你知道太阳去哪里了吗？”小牛说：“我没有看到，你们还是去问你们的妈妈吧。”小猫和小兔来到小猫的家问猫妈妈。猫妈妈说：“太阳在睡觉，还没有起床。天亮了，太阳才出来。”从那以后，小兔和小猫常常看晚上的天空，他们不明白为什么太阳总是在天黑时睡觉。

有一天，他们又问小鱼：“为什么我们不能飞到天上去看太阳？”这一次，小牛，猫妈妈和兔妈妈也都不知道了。小朋友，你知道为什么吗？

考试

罗瑞婷

以前，有两只猫去上课。老师说：“今天考试。请大家把笔准备好，现在开始答题。”教室里静悄悄的，只有写字的声音。这两只猫中，一个做得很慢，但很认真，而且反复检查；一个做得很快，第一个交了试卷。课间活动时一个同学问那个快快答完的小猫：“最后一个题你是怎么答的？是回答‘三头牛’吗？”这个小猫说：“没有这个题啊！”其他的同学都说：“有，在最后一页。”这个小猫难过地说：“糟糕了，我忘记翻最后一页了。”

“喵，喵”他哭了起来。

(转接下页)

(承接上页)

小猫钓鱼

张陆

一个大雨天，小猫去钓鱼。突然一只大熊走过来，小猫吓跑了。过了一会儿，小猫回来准备钓鱼，一只狐狸跟了过来。小猫又吓跑了。雨停了，小猫再一次来到河边，这一次他钓到了很多鱼。小猫把鱼放进网兜里，高高兴兴地往家里走去。这时狐狸不知从哪里走了过来，他问小猫：“你是谁？从哪里来？”小猫说：“我是小猫，从木星来。”狐狸张大了嘴巴：“啊？！一个外星猫！”小猫说：“别笨了，我是一只从木星来的小猫。”狐狸又问：“你怎么来这里呢？你是从海王星钓的鱼吗？”小猫说：“是我妈先来到这里。我是在这个海洛斯星出生的。”狐狸说：“你错了，这不是海洛斯星，这里是海里肯那星。”小猫说了声“啊！？”就往家里走。可是小猫没有注意到狐狸跟在他后面，也没有注意到他的网兜漏了一个大洞，他一走，鱼一边往外掉。狐狸把这些掉出来的鱼都吃掉了。小猫回到家一看，“咦，怎么只有两条鱼了？”猫妈妈发现了网兜的大洞，就叫小猫出去看看是不是掉在回家的路上了。小猫回来对妈妈说：“小松鼠看见狐狸吃光了我钓的鱼。”妈妈很生气，说：“你，再去钓更多的鱼回来！”小猫只好又去了河边。可是这一次他连一条鱼也没钓着。怎么办呢，小猫不想让妈妈再生气了。回到家里，小猫大声地对妈妈说：“狐狸吃光了河里所有的鱼！”

小猴子

张天赐

从前有个山，山里有洞。洞里有个猴子妈妈和小猴子。小猴子请妈妈给他讲故事。猴子妈妈说：“好！”于是就讲了起来：“从前有个小猴子喜欢爬树，也喜欢吃香蕉。有一天，他请妈妈给他讲故事，妈妈就说：‘从前有个小猴子喜欢爬树，也喜欢吃香蕉。有一天，他要妈妈给他讲故事，妈妈就说：‘从前有个小猴子喜欢爬树，也喜欢吃香蕉……’”

猫狗争西瓜

区钧棋

猫有一个西瓜。狗看到了也要吃这个西瓜。猫和狗就争了起来。“汪汪汪”“喵喵喵”，谁也不让对方碰到西瓜。最后猫说“这样打来打去多难看，不如我们一起分享西瓜吧。”狗其实也想和猫一起分着吃了，就说：“好吧。”于是猫和狗一起坐下来，一人一半吃起了西瓜。

三只小狼和大坏猪

孙樊博

从前有座山，山里住着四只狼。有一只狼妈妈和三只小狼。

有一天，狼妈妈生病了，她说：“你们长大了，可以自己做房子了，小心不要被大坏猪抓住”。三只小狼走的时候看见一只小猫推着一辆车。第一只小狼看见猫的车上有好多砖头就说：“小猫，你能不能让我们用砖头呢？”“好的。”猫说道。然后三只小狼用砖头搭了一个房子。搭完了房子，他们开始玩足球。他们玩足球的时候看见了大坏猪。第一只小狼叫道：“快点儿跑，大坏猪来了！”三只小狼跑回了他们的家。大坏猪叫道：“让我进来。”“不，我们不会让你进来！”第二只小狼答道。“那我就吹倒你的房子”。大坏猪大声叫着。大坏猪吹了十遍小狼的房子。但是小狼的房子没有被吹倒。那三只小狼地笑了。可是大坏猪不是一只大笨猪，他拿起一块大砖头把小狼们的房子砸倒了。不过，大坏猪没有抓到那三只小狼，他们已经逃跑了。

三只小狼又开始找房子。他们看见一只小狗，狗有好多装着水泥的桶。第二只小狼问道：“小狗，你能不能让我们用你的水泥呢？”“好的”。小狗说。然后三只小狼用水泥做了他们的房子。做完后。他们开心地玩起了足球。这时，大坏猪又来了。三只小狼关上门，他们对大坏猪说：“我们不会让你进来的！”“那我就把你们的房子炸倒”。大坏猪叫道。然后他拿了一个炸弹扔进小狼们的房子里，把他们的房子炸坏了。三只小狼只好又逃跑了。

三只小狼走在路上，他们看见一头小牛正推着一辆装满鲜花的车。第三只小狼问道：“小牛，我们能不能用你的花？”“好的”。小牛说。小牛把车上的花都给了三只小狼。然后小狼们用鲜花做了一个房子。过了一会，大坏猪又来了。小狼们躲进了新房子。大坏猪走近这座用鲜花搭建的房子，他闻到好多的花香。他想：“我不要做一只坏猪，我要变成一只好的猪”。于是，他向三只小狼说：“对不起，以后我再也不欺负你们了”。三只小狼请大猪吃水果，还让大猪住在了他们的新房子里。最后，三只小狼和大猪成为了好朋友。



《彩虹》招人和征稿

长城中文学校校刊《彩虹》编辑部现急需编辑，校订和中文植字人才，不需要有经验，只要求努力肯学。有意者请与总编胡亚联系

Email: caihong@greatwall.org。

另外，校刊正在大量征集稿件，内容主要包括以下类型，请大家踊跃撰稿。

1. 与学校相关的新闻报道，新闻照片，校内外文化活动报道以及人物介绍；
2. 由教师推荐的学生中文习作；
3. 由教师推荐的学生绘画作品；
4. 家长摄影作品；
5. 家长辅导孩子学中文的心得体会，成材经验；
6. 各地风土人情趣谈，旅游杂记，生活小品等等。



Family is why we do it all.

Ann Lin, Agent
620 E. Lancaster Avenue
Berwyn, PA 19312
Bus: 610-722-5577
ann.lin.btzu@statefarm.com

我們精通中文
Se habla español
พวกเราพูดภาษาไทย

We all feel the same commitment to care for our families. Helping you meet your insurance needs is part of my commitment to you. Like a good neighbor, State Farm is there.®
CALL ME TODAY.

State Farm
INSURANCE

State Farm, Bloomington, IL

全美中文学校协会 (CSAUS) 征集暑期夏令营稿件

会员学校的全体同仁：

有些学校反映，因今年夏季活动很多，关于这些活动的稿件正在收集中，尚需要一定的时间，因此协会决定将季刊第三季度稿件延期到9月25日。

今夏教师培训、华文教育研讨等活动丰富多采，特别是全美中文学校协会今夏成功地组织了五个大型夏令营，学生们在上海、南京、苏州、无锡、杭州、四川、昆明等地参加各种主题内容的夏令营，特别是参加了国侨办在北京聚集了六千人的大型夏令营。学生们见闻颇多，收获很大。

本期特别征求今年夏令营的稿件，请学生们和带队老师们把夏令营的丰富多彩的活动、见闻、感受与大家分享。

协会现有四百多会员学校，季刊的发行涵盖全美国，因此也接纳其它商业广告，请各会员学校向当地社区介绍这一信息。关于广告费用，请与协会会长汤年发联系：nianfa.tang@csaus.org

稿件及材料请用电子邮件送交协会理事、季刊副主编帅致若的邮址：mary.shuai@csaus.org

第三期稿件、广告的递交截至日期为9月25日，早交的稿件将优先考虑。

全美中文学校协会媒体通讯委员会

2010年9月9日